GAZETA DE TRANSILVANIA.

ANÐL (КЪ ПРЕАНАЛТА ВОІЕ.) АЛ IX-ЛЕА.

Nro 28. ***Brashov, 4. Aprilie.*** **1846.**

☞ Gazeta de Trancilvania ші Фóіеа пентрѣ мінте, інімъ ші літературѣ аѣ предѣл пе ан ал дитрег 8 (24 дожчерї) арґінт, іар пе ѕн жѕмътате ан 4 ф. арґінт. Преплтіреа се поате фаче ла тоате к. к. дерегъторїї де пощъ, іар ал Іашї ла DD-лор N. ші Хр. Георгіѣ ші ал Бѣкърещї ла D. Іосіф Романов.

TRANCILVANIA.

Брашов, 13. Апріле. Тъмлареа тімпълуї. Нічї оамені чеї маї вътрънї пъ'ші адък аміпте съ фіе анѣкат тімп маї фрѣмос ші маї потрівіт пентрѣ семъпътърї ші помї; къчї челе din тръе съпт атът де фрѣмоасе, ал къ маї пвадїї, óспеції поґрії чеї маї ноі, къ карії анварът оноаре а конворві ал персóне, мъртърісеск къ тоатъ паївітатеа, къ ei, къ тóте къ аѣ венїт съ не ловеце а лъкра пъмъптъл, ка съ деа семъпътърї маї бине, ал цара лор (Віртемберґа) п'аѣ вѣзът нічї одатъ ка ачестеа; іар помї аѣ ґнчепът а ґнфлорі ал тóте пърціле.

КРОАЦІА.

Жърналъл де Аґрам конрінде ал колóнеле сале щіреа, къ преаосфінціа са архіепіскопъл ші мітрополітъл de лецеа греко-невінтъ дела Карловіц Іосіф Раіачіч, каре се афлъ ла Віена ал кътореа ѕнор прічіні але бісерічеї сале, ал ѕрма пърінтеск'ї декрет к. ґмпърътеск, de каре ам ворвіт ал вол din нѣмерїї Газетеї поастре, че порнчеще ка ші сѣдіції de релеціеа греко-невінтъ съ аібъ воінцъ а трече ла алте релеції, фъръ гревтатеа че се фъчеа къ есамеиъл чел de маре септъмънї, ар фі оръндвіт ка ал 25. Мартіе к. в. съ се къпте: „мъріе ґнтрѣ чеї de сас" пентрѣ ґнцелеаптa ші пърінтеаска кърмвіре а преа ґнфъратълві пострѣ монарх ал тóте бісерічіле греко-невінте din Бъларіа ші din пърціле че съпт ґнпрежнате къ ачеа.

БЪЛГАРІА.

Нѣмървл локвіторілор Пещеї дѣнъ конскріереа чеа маї пóц че съ фъкът не анул 184⅚ свіе ла 96,676. Din ачещіа католічі съпт 58,192; протестанці 3167; реформаці 1351; de релеціеа греко-невінтъ 891; евреї 14,511; вървацї католічі 14,925, фечіорі 12,973; протестанці 1315, фечіорі 675; реформаці 481, фечіорі 284; греко-невінці 324, фечіорі 197; евреї вървацї 3480, фечіорі 2473. Фемеі католіче 17,079, фете 13,184; протестанте 715, фете 462; реформате 316, фете 240; греко-ръсъріте 206, фете 164; еврее 2924, фете 3670; кълъгърі 131, шерві́торе 6941, шерві́торе 7783, сърчіпарі 4106, сърчіпъріце 884.

Ал жърналъл Nemzeti Ujság чітім ѕрмътóреле: „Коломіції дела Віртемберґа трек ал къ кѣ четеле ѕрма четатеа пóстрѣ (Пеща) ла нóа лор патріе ал Ардеал; о газетъ нѣмцеаскъ „Ungarn" ле дъ ѕрмътóреа дескріере ла ачещі еміґранці: „„Фаміліile віртемберґіче че трек не ачі съпт ѕн соіѣ деосевіт ал неамълві отенеск. Форма лор din афаръ е чеа маї печіоплітъ, фаца лор е богатъ de негоціе ші ґнтрѣ атъта съпт de сърачі ла кѣвінте, ал къ ці се паре къ ар авеа зъвóръ не ґрі. Дакъ шагіарвл съпт ворва са de кажокерѣ „шваб" ґнцелеце не віртемберґі de ачещіа, атънчі ел аре тóтъ дрептатеа; ачещі вървацї кѣ вестмінтеле лор челе лъпці ѕнъ ла пътъпт, ші кѣ ґгра чеа кѣскатъ съпт токта ка о неатръ деспърціторе de хотар (термін). Ґнтре фемеіле лор пѣ вегі ѕна ѕрмоасъ, фаць тіперъ нічї къ есістъ ґнтре еле, нічї мъкар ґнтре коній; ал къ съптем сіліці а креде, къ прѣчії лор се паск кѣ фаць пътрънъ. . . Не лъпгъ ачеаста фемеіле лор ъмблъ тóте ал вестмінте негре, ал къ кънd вегі о чеатъ de ачестеа пѣці трече, къ пѣ нінѣ дела ґнгропъчіне. . . De таліе пе е нічї ѕн семн. . Дакъ те вігі пеете ѕтерії лъї, ці се паре къ вегі ґнаінтеа та ѕн сак кѣ фліпъ. Фаца лор е лъгеацъ, фъръ а авеа чева ґнсемнатате, кѣ неще окі вънтоші. Кънd ворвеск ґнтре сіне, пѣ поці прічепе нічї ѕн кѣвънт; дар кънd ворвеск кѣ алції, фемеіле лор ворвеск атът de фрѣмос нетцеще, ал къ ѕн че асемене ґндешерт аї къта пе ла мълте театрѣрї цермане. Дар ворвеск фоарте пецін. Кънd ґї ґнтребї маї de ѕнроапе, нічї ачеа пѣ щіѣ, пентрѣ че ш'аѣ пърсіт патріа. Din ворвіріле лор се вede, къ пѣ аѣ фост сіліці а еші din патріе'ші, кътре Трансілванія, чі къ патріоції карії с'аѣ ашезат аколо, ар фі скріс дѣнъ ei. Ал скърта лор ворвіре, ші ал фецеле лор челе пеінтересате пѣ се ормінеазъ о нофъ de патріе саѣ ізвіре de патріе; се пар а фі мълцъміці кѣ тоате че лі се вор ґнтъмпла, ші фіінд ei óмені пъстръторі ші сіліторі, пѣ е нічї о ґндоіалъ, къ нóа лор патріе — пе

лъцъ ївіреа de оасне а marіарлві — кѣ атъта маі вѣртос о пор ївї.“ “

(Nemz. Ujs. ші Ungar.)

ГАЛІЦІА.

Лемверг, 16. Мартіе. Жѣрналъл de Dеват конпіnde ѣn артікол асѣпра евенементелор челор революціонаре din Галіція, каре чере ѫndрептаре. Рескълареа църаніlор асѣпра повілімеї ші а пропріетарілор се аскріе ѫn ачеле інфлѣенцеї преоцілор de релеџеа греко-вніть, зікъндсе, къ църанії сѫ ціnea парте маре de ачеастъ релеџе, ѫn време че повілімеа кареа сѫ рескълат есте кѣ пцінъ лѣаре асѣпра de релеџеа ром. католікъ. Dѣпъ ачесте дар ар вrма, къ деосевіреа релеџеї ші а пацереї ар фі фост темеіріле ѫndемнъторе, каре аѣ мішкат пе църан съ се рѣдіче асѣпра домнлві съѣ. Маі наінте de тоте требе съ деосевім, къ ѫn цінътріле ѫnde рескóла аѣ фост маі маре, прекът ла Badowiеса. Бохніа, Тарвов, Рџесцов, Сandec, Іасло, попорѣл каре сѫ вътът кѣ повілімеа есте тот de ачеа релеџе ші de ачел сънџе кѣ повілімеа, адекъ полоні католічі. Nѣ е кѣ а-вепоіе de гъчіт, пентрѣ че партіда контрарїе пѣ вреа а рекъпóце ѫndемнăл чел адевърат, каре аѣ мішкат пе попор а се ѫнтръні кѣ гевернѣл. Ачел ѫndемн есте ші аѣ фост пекліпіта кредінцъ ші сімпатіа че о аре попорѣл кътре ѕn гевернатор вънд ші пъріптеск, каре аѣ черкат първреа ол апъра de педрептъріле ші апъсърїле че і се фъчеаѣ din партеа боіерілор сѫ а повілімеї. Попорѣлві пъ'і требъ мълт съ се конвінгъ, къ тóте фъгъдзіоџеле че і ле фъчеа боіерії рескълаці пор фі мінчіноі гóле, пъждзі дешарте, пріn вrмаре ѣѣ фост фóрте ѕшор de а се хотърѣ ѫn партеа гевернѣлві, дела каре аре тот че і се паре вѣп ші мърецъ. (S. B.)

МОЛДАВІА.

„Лѣкръріле генералівеї-овівнзіте адвнърі се ѫnаінтеазъ. деосевіте проекте фолосітóре, ѫnфъцошате de DD. міністрії ѫn рамъл administratiu ші жѣдекътореск, сѫ адоптат кѣ amandementele пропсе de адвнареа. ѫn сеанца din 12. а кърґътоареї сѫ вънът ла мезат пошліна сѫ дрептъл асѣпра експортації грънелор, ѫn сѫмъ de 24,991 галвені адекъ кѣ 5845 галвені маі мълт de кът ѫn тріанія трекът. Ізвнъръторіла есте D. ворнік Александръ Стърза дела Бърлад.

Марці ѫn 19. сѫ ѫnчепът стрігареа арѫндзірі окнелор пе ѕn ноѣ термін de треї ані, ѫnчепътор дела 1847—1849 інклѣсіве, іар ѫn сеанца вrмътоаре de Меркурі, ачел дрепт сѫ харечлзіт асѣпра D. пістерп. Александръ Балш кѣ сѫма de 1,630,501 леї пе ап, афаръ de алте ѫndаторірі че сънт ѫn сарчіна антрепрепорлві. Окнеле вмвла ѫn ачест din вrмътермін кѣ 1,200,050 леї.

„ѫn вrмареа впеї плоі, de ші амтестекате de чева пінсоаре, вецетація (крещереа) аѣ лват ѕn ноѣ сюр. De чінчіспрезече зіле mirdалъл, зарзарѣл ші черешкл сънт ѫn деплінъ ѫnфлоріре, ші дакъ вънтъл сѫ врата пѣ лі ва адъне пісківа вътъшаре, апої пътет ащепта пѣ пътаї тімпвріе чі ші ѫmвілшвгате ноаме. (Албіна Ром.)

Chronicâ strâînâ.

Брітанія маре. London, 23. Мартіе. Гевернѣл енглез трімісе ері о депешъ ла India, ѫn пътереа кърєіа лві Сір Хепрі Хардінге і се ѫнкреде команда асѣпра ѫнтрецеї армате че се афлъ ла рълъл Сѣдлеж, ѫnde се ват енглезіі кѣ сікіі. Сире а фі ѫnцелепії деслъшім, къ Сір Хардінге, ка гевернатор цепераl дела India, ѫn кърмзіреа церілор сѣпѣсе Енглітереї стъ песпе цепералъл че комъndъ армата, каре ера пънъ ачі Сір Хвг-Говг, ѕn върват дестъл de дешепт ші прічепът ѫn апвкътъріле мілітаре, іар кънd é порва de а еші ѫn кътпвл рєсвоіалві, атънчі цепералъл комъndант есте маі пре сѫс de цепералъл гевернатор.

Ширіле че се прііmеск din Ірландіа сѣпъ ѫntр'ѕn глас фоарте ѫntрістъторіѣ. Пе de о парте се лъцеще ліпса міжлоачелор de віацъ, іар пе de алта се мълцеск отворвріле ші ачестеа фъръ осевіре de есте ачіеа: католік, протестант, репеаліст сѫ орапгіст, ѕn че пеащептат пънъ акѣm. ѫn челе маі мълте ѫntъmплърі ѫndemnвріле пѣ сънт політіче, ші сѫ ієвънъ прівать, сѫ връ пещеарсъ че пórтъ сърачіі сѫ ліпсіцїі de міжлóче асѣпра челор че аѣ аверї дестъле ші пѣ се ѫndевръ мъкар акѣm ѫn ачесте мінвте de фómете а ѫntінde din прісосъ лор ші челор ліпсіцї. Че é дрепт, ліпса есте атъта de маре, ѫnкът ѫn зілеле трекъте ѫmвіінdсе ѕn пегъцетор богат а вінде ла о скелъ порѕмб (кѣквгвз, пъпшоіѣ) кѣ ѕn прец фórте ефтін, і се респѣнсе, къ съ'л dea кът de ефтін, пѣ фолосеще пімік, de време че попорѣл есте ліпсіт de вапі. (Dѣпъ т. мълте жврп.)

Франца. Парік, 23. Мартіе. Dѣпъ о деосевіть ѫnсетпаре че сѫ вѣкът de колектеле вънещі ѫn фолосъл полоніlор афлът, къ ѫn Парік сѫ комплініт сѣма de 101,621 фр. Ачеастъ сѣмъ о аѣ келес хече жврпале франџезе. Пе ла цінътрі сѫ деспрцъмънте адвнъ оптзечі ші шасе de жврпале ѫnсъ кѣ рєсвлтат маі пцін ѫmвікъртор декът челе парісіене; къчі еле тоате пънъ акѣm авіа комплектіръ сѣма de 45,997 фр.

Міністерівл de 14 зіле ѫnкоаче се афлъ ѫn прівінцаП олоніеї ѫntр'о старе че ѫn адевър пѣ мерітъ а фі піствітъ. Жврналеле ѫntрърътъ пе попор фъръ ѫnчетаре, адаогъ ла ачестеа евенементеле челе маі нóѣ дела Варшавіа, каре аѣ сврпрінс кѣ деосевіре пе партеа вісерічеаскъ.

Ла треї четъці din челе маі ѫnсетнате ѫn Франца анвміт ла Toulouse, ла Dijon ші ла Меџѣ сѫ вътъмплат пеще рескóле маі ѕшоаре ѫn 19., 20. ші 21. Мартіе тот din прічіна сімпатіеї полоніlор. Пе ліце мерџеа чете de пемвлцвміці кънтънd ші стріґънd съ тръіаскъ Полоніа, жос кѣ Лві Філіп — рецеле de астъзі ал Франџеї — жос кѣ Гізот — міністрвл челор din афарѣ а Франџеї, съ тръіаскъ Полоніа!

(Жврп. ѕпів. ші обс. австр.)

Віртемберга. Стетгардіа, 28. Мартіе. Ун „Меркврул шпевік“ де астъзі се копріпде о дніцііпцаре офіціалъ кепрінзетоаре къ канцеларіа трансілвано-аълікъ пеліпіцітъ прін дмбасіреа колоніцілор че траг ла Арделл ші анъме а челор дела Віртемберга, с'ар фі респікат ун контра дпгъдініреі маі департе а впор асеменеа локвіторі, прін ормаре гъверпул дмпърътеск аъ дат порпнкъ солдаві австріак дела Віртемберга, ка съ пе маі дея піса, пе паспортріле шпавілор че ар кълета а се стръплпта ла Арделл.

(Beob. ші Allg. Ztg. Np. 89.)

Саксопіа, Дресда, 19. Мартіе. Ун адвпареа цепералъ а ачестъі регат церман се лъ. ла десватере тъсъра че аъ лъат Австріа асупра дісіденцілор — ропгеніцілор — карея опреще пе 'асеменея оамені а петрече ун Австріа ші ун статъріле еі, ка вопі че съпт а се пріві ші а се трата ка кріміналі ші а кърора дпсоціре е прівіт де пелеціпіт, прін ормаре дакъ пор фі стръіні, съпт а се да песпе граніцъ. Асеменея ші амбасадорул австріак дела Дресда аъ лъат дпстърчіпаре а пе да піса пе пасапортрі ла ропгеніці, каре с'аъ ші дптъмплат ун къпіпала Саксопіеі. Ла ачестея респпнсе мініструл де стат Фалкепщаін зікъпд, къ гъверпул саксоп пе се поате слобозі а да депетаціілор пічі ун феліъ де десльпіре ун прівіпца ачестеі дптребърі, дін причінъ къ гъверпул австріак пъпъ акум п'аъ слобозіт ун матеріа ачеаста пічі о пот офіціалъ кътре чел саксоп. Ір че се атіпце де депетареа пісеі пе пасапортул вопі саксоп ропгеіст, каре кълета а мерце ун статъріле австріаче, че с'аъ дптъмплат ла Дресда, гъверпул саксоп аъ фъкът пашіі кавінчіоші. Ун врма мълтелор десватері че аъ врмат про ші коптра ресълтатъл фъ, къ партеа чea маі маре хотъръ, ка гъверпул австріак съ фіе попгіт пе калеа лецій ка съ дея слобозіъ інтраре ропгеіцілор ун Австріа ші ун статъріле сале. (Жърп. зпів.)

Пръсіа. Посеп. Арестъріле пеферічіцілор полопі дпкъ пе аъ маі дпчетат, ші е кріос, къ еле се дптрепіпd кь атъта гівъчіе, дпкът пічі осташі че пъзеск пе чеі пріпші, пічі пріпші пе щіъ ун че четате се афлъ. (Маі мълте жърп. церм.)

Ун зілеле трекъте ла Колопіа (Köln) вна din челе маі попблате четъці церпапе а ле Реповлві се пъсе пъпа пе о вапдъ де хоціпорі тіпері ун върстъ де 6—13 апі, карії аъ фост депріпші саъ ші сіліді де кътре пъріпції лор а дптрепіпde месеріа де фърат ші акъш се афлъ съпт черчетаре де дппребъп кь повъцъторіі лор. — Дакъ прячії, апої пъріпції лор!

Дпчепът de бібліотека зпіверсалъ.

Кіетаре. De вре-о доъзечі de апі дпчепъ а се аъді ун тоатъ Ромъпіа ворва літературъ; маі дпаіпте пічі дпцелесъ пъ'і ера копоскът. Дпчепъръ а се скріе, а се тradече ші а се тіпърі кътева кърці; се дистіпсеръ дптр'пселе кърціторі, ші астъзі песте тот локъл се аъde din гъръ ун гъръ еспресііле: „Літературa ромъпъ, пъскъпda поастръ літературъ, дпаіптареа літературеі поастре“ шпл. Дпсъ че авем ун компарацie кь алътърата тавлъ de кърці че се въd ла алте пацій? ші алътърата тавлъ а къть партe копіпde din кърціле впеі дптреці ші комплекте бібліотече? Ъnde пе съпт кърціле? карії пе съпт маестрії ка съ поатъ еші дісченолі? — Маестрії романілор фъръ гречіі, маестрії Европеі фъръ гречіі ші романіі. Ноі пътет авea de маестрі пе гречі, пе романі, пе італієпі, пе францезі, пе спаніолі, пе цермані, пе енглезі. — Дпцелецет пої лімва лор? саъ фъкът-ам ка еі съ пе ворвеаскъ ун лімва поастръ?

А дпцелецe о пацie маі мълте лімве есте маі апевоіе; а се тradече маі мълді ші варіі авторі дптр'о лімъ есте маі кь пътіпцъ; ші ачеаста din врмъ ші а пропъс жос дпсемпатъл кълетъпd а da пацієі вп дпчепът de бібліотека зпіверсалъ. Дптр'ъпса се вор копіпde чеі маі дпсемпаці авторі апtічі ші модерпі, але кърор скріері аъ контрібкіт спре дмплінірea фаптеі чеі марі a чівілізацієі, спре формареа мінціі ші іпімеі вмапе, спре перфекція отълві. — Фъръ пічe асеменea скріері пь е літературъ, пь е прогрес.

Кь тradъкція скріерілор арътате ун алътърата тавлъ, лімва поастръ трекъпd прін тоате доміпізріле кпопіцпцелор вмапе, еспрімъпd ідеіле тътълор авторілор челебрі, ва лецієі ворве, фрасе ші еспресіі, се ва лъці ші дптіпde ун тоате латъріле орінzопталъі щіінцеі, ші фъкъпdвсе капавілъ a еспріма орі че кълетаре, ва девепі лімва вііторълві Ромъпіеі ші се ва дпфъціша сплепdідъ ші радіоасъ літературеі паціопале. — Фъръ лімъ пь е пічі о літературъ паціопалъ.

Спре а пътea авъпце ла дмплінірea кълетълві съъ, жос дпсемпатъл dвпъ мічеле поастре міжлоаче, промітe тътълор желошілор ромъпі a da пе тот апвл кътe 21 волъме дела 25 пъпъ ла 30 коале фіекаре. Періодъл фіекървіа ап ва фі дмпърці, dвпъ кът се вede ун алътърата тавла ун зече деспърцірі, din каре се вор пвбліка:

3	волъме	de історіе,
3	—	— філософіе,
3	—	- дрептърі,
2	—	— політікъ,
1	—	— екопоміе політікъ,
2	—	— щіінце патърале,
2	—	— белле арте,
1	—	— реторікъ ші поетікъ,
2	—	— поесіе,
3	—	— романцърі.

21 волъме.

Ун апвл dinтълъ се ва дпчепе кь Плътарх (історіе), Платоп (філософіе), Берламакі, Бекаріа, Montesquieu (ізріспрdепцъ), Рікардо (екопоміе політікъ), Вернардіп de

St. Pierre (шйпце патѣрале), J. P. Richter (велле арте). Аристотеле, Лонгіа (реторікѣ ші поетикѣ), Омер (Ліада). Dna de Стаел (Корінa саѣ Італіа).

Асфел din an ăn an се ва врта ăнаінте пънъ ла ăмплінірea програмéі (дака Dамнезеѣ ва вінекъвънта ăнтрепріндерea ші ва ăнсъфла ромънілор дорінца мънтъірії).

Кънд ăн волюмеле дате ăн анѣл кърцъ тор пъ се ва ăмплині опера ăнчепътъ, се ва врта ачеeашї опер ăн анѣл врмътор.

Не фіекаре патрѣ лънї вор еші къте шапте волюме. Едіція ва фі ăнформъ, тóте кърціле вор авea форматѣл ачеста ăн октаво, хъртіа велінъ, тіпарѣ, літере Ст. Августін.

Ва ăнтрева ăнсъ чінева, ві̆не, ăнтрепріндерea е вънъ, ші маре поате; спре ăмплінірea еї ăнсъ е требюінцъ de марї келтѣеле, ăнде сънт фондѣріле? — Фондѣріле жос ăнсемнатѣлеї сънт ші аѣ фост тотдеавна ăн інімile вінекъзетъторілор ромънї. Одатъ ера маї пцінї съ кълете ві̆не; акъма сънт маї мълцї. Ачещіа ціѣ съ жѣдече, вор а пречцї ăнтрепріндерea ші вор алерга спре адъчереа еї ла ăндеплініре. Цепересітатеа лор о ва жѣдека віїторімеа.

Воіѣ дeскіде о препъвраціе къте зече галвенї пе ан; воіѣ да пентрѣ ачещі зече галвенї ачеле 21 волюме; воіѣ рага пе DD. абонаці съ се свъскріе не чінчі анї, ка съ поатъ еші чел пцін авторіі антічі класічі.— Іатъ фондѣріле меле. Сънт сігър ăнтр'ăнселе пентрѣ къ стаѣ аколо de ăнде пъ се маї перd, стаѣ ăн комоара меа чea маї пречіоасъ, стаѣ ăн інiма воастрѣ чea повілъ ші цепересъ, фрацілор меї ромънї. Цінецї мъна не інімъ ші ăнтревацї-о ка вате ăнтрѣ дорінца лънінърії ші мънтъірії, ші въ вецї пътеа ăнкредінца дака фондѣріле меле сънт сігър саѣ пъ. — А се ăнкреде чінева ăн жѣдеката съпътосъ a оаменілор, ăн ачеа дорінцъ de лъминаре, есте маї де о потрівъ къ а се ăнкреде ăнсъші ăн Dамнезеѣ, къчі Dамнезеѣ есте кънвънтъл, мінтеа ăнверсалъ, адевърѣл ші лъмінa.

Кът фолос поате адъче пацієї ачеастъ фантъ се поате жѣдека де орі чіне: келтѣеа лімбеї, респъндірea кълощіцелор, мънтъірea де рътъчіріле ăнтъперекълеї, стіма стрълінілор ші a віїторімеї, ші че есте маї мълт стіма поастрѣ кътре ноі ăнсіне. — Dар, ромънілор, е маре ворвъ ачеаста „Стіма къ тре сіне“ ші поъ не a лінсіт ші не лінсеще ăнкъ, пентрѣ къ n'ам авът че стіма ăн ноі дела ăн тіпі ăнкоаче. Неаѣ лінсіт де тóте ăн адевърата лор ăнсемнаре, ші n'ам стімат нічі лецї, нічі гевернѣ, нічі дрептъторі, нічі преоцї, нічі четъцені, нічі пърінцї, нічі фіі: де нічі вне ле n'ам авът кът требе съ аївъ о паціе спре а се респекта пе сіне ші a фі респектатъ де алцій. ăн атъта пекредінцъ ажънсесе ромънеа деспре сіне ăн кът проверві решіпъторі апліка сіеші ел ăнсъші; продъцъі але ачестеі пъмънт вінекъвънтат, ка съ фіе маї де фрънте, маї ăнсемнате, требюа съ аївъ ăн нѣме стрълін; тот че ера съвъдеск ші маї прост, ачеea ера ромъненск ăнсъші ăн окіі пацієї. Ваї де ошіреа че a пердѣт кредінца къ ва ăнвінце, ші ваї де паціа че a пердѣт стіма кътре сіне ăнсъші.

Прін ăмплінреа кърцілор алесе се респъндеск лъмінеле ші кълощіцеле; се ăмплеск кървацї a кърмъі тоате рамъреле, ші кънд дрегъторіл ăші ăмплінеще къ кълощіцъ ші къ лъмінъ 'пълата са ăнсъръчінаре, кънд преотъл лъмінеазъ ăн бісерікъ ші ăн попорѣл съ маї пресъс де мії де фъклії материале, кънд четъцеанъл ăші кълощеще дрептъріле ші сфінтеле сале даторії, кънд пъріптеле ціе че сарчінъ есте асъпръ'ші дреапта ші мънтъітоареа крещере a фіілор; атънчі вне стіма де сіне, атът де фрактіферъ ăн пъртъцї ші ăн фапте марі, ăнкредереа де сіне атът де ăнтрепрізъторе ші плінъ де ферічіте резълтате.

Тоцї пъріцїі се остенеск ăн зіоа de астъзі a да крещерея фіілор съї, дънъ міжлоачеле ші кълощіцеле сале. Ніще асемнеа кърцї, копріпсе ăн алътърата тавлъ, сънт сінгре каре пот ăнтреці крещерea ші форма първацї ăн тоате рамъреле; де ші есістъ ăн лімбі стрълне, ăнсъ чеї маї мълцї пъ ле кънощ, ші пентрѣ мълцї din къцї ле кънощ сънт фоарте скъмпе. А ле авea чінева не тоате, е требюінцъ de мії de галвенї, ші a ле авea ăн лімва са е требюінцъ пъмаї de зече галвенї пе фіекаре ан, ші песпе тот п'ар пътеа коста ка ла 300 галвенї ăн треізечі de анї.

Ăмплінірea, саѣ ші ăнчепереа ачестеі ăнтрепріндері есте ăн монмент din челе маї колосале че се ăнальъ ăн меторіа ăнцелецерії ші кълощіцеї ромъне. Нъмеле челор че вор алерга ăнтрѣ спріжініреа еї се вор ăнскріе ăн фронтіспіцїѣл ачестеі едіфічіѣ літерал спре етерна адъчере аминте ка въкъторі de ві̆не аї пацієї ші мънтъіторі аї еї din ăнтъперекъл орвірей морале.

Дънъ ăмплінірea де чінчі анї, дакъ ăнтрепрізъторъл ва кореспънде ащептърії пъвліче, зелъл патріоцілор ва алерга съ ăндеплінеаскъ фанта ăнчепът ші вор репоі пъмънтеріа пе алцї чінчі саѣ зече анї.

Кіемареа жос ăнсемнатѣлеї есте кътрѣ Ромъніа ăнтреагъ, мънтені, молдавї, кът ші трансілвані, бънъцені, ші ел есте сігър къ ăн шапте міліоане de ромънї се вор афла патрѣ сте, каре съ ажъте спре а ăнтімпіна келтѣеле, de 4000 галвенї че сънт de пеапъратъ невоіе пе фіекаре ан, пентрѣ традъкторі, коректорі, тіпъріторі ші хъртіе.

Ире лъпгъ алътърата тавлъ се маї алътърѣ ші ачеастъ фоаіе de свъскріпціе. Доріторіі de a ажъта ачеастъ ăнтрепріндере вор віневі а се свъскріе ші a о тріміте ăнапої ла редакція Кърієрълеї ромъпеск. Сума de зече галвенї ăї ва респънде, дънъ кът с'а зіс, ла ешіреа челор д'ънтъї шапте волюме.

1846, Мартіе 25.

I. Еліаде.

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. ЕДІТОР: ІОАН ГЪТТ.